



CROWN
CLASSIC



格林童话故事

美绘版

◎ 路旦俊 / 译 ◎ 画童卡通 / 绘画



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社



CLASSIC

ZHBDJDCS

目录

mulu

| | |
|---------------|----|
| 青蛙王子 | 1 |
| 狼和七只小白羊 | 7 |
| 小红帽 | 12 |
| 大拇指汤姆 | 18 |
| 灰姑娘 | 25 |
| 圣母的孩子 | 33 |
| 十二兄弟 | 39 |
| 勇敢的小裁缝 | 45 |
| 十二个懒汉 | 56 |
| 六只天鹅 | 60 |
| 白雪公主 | 67 |



CROWN
CLASSIC

Z H Z B D J D G S C S

目录 | mulu

| | |
|---------------|-----|
| 睡美人 | 78 |
| 走进天堂的裁缝 | 83 |
| 金鹅 | 86 |
| 金鸟 | 93 |
| 狼和狐狸 | 102 |
| 金娃娃 | 106 |
| 穷人和富人 | 112 |
| 少女和狮子 | 118 |
| 乌鸦 | 125 |
| 蛤蟆的故事 | 131 |
| 蓝灯 | 134 |

| | |
|----------------|-----|
| 无所畏惧的王子 | 140 |
| 三个懒汉 | 146 |
| 两枚硬币 | 148 |
| 两个神秘的小鞋匠 | 150 |
| 聪明的小伙计 | 154 |
| 森林中的老妇人 | 156 |
| 十二个跳舞的公主 | 160 |
| 农夫与魔鬼 | 166 |
| 猫头鹰 | 168 |
| 鞋匠师傅 | 171 |
| 小毛驴 | 176 |



CROWN
CLASSIC

ZHBDJDCS

目录

mulu

| | |
|---------------|-----|
| 天堂里的农夫 | 180 |
| 七只乌鸦 | 182 |
| 猫和老鼠合伙 | 186 |
| 聪明的小牧童 | 190 |
| 聪明的小裁缝 | 192 |
| 三个小伙计 | 196 |
| 三片羽毛 | 200 |
| 水晶球 | 204 |
| 四个聪明的兄弟 | 208 |
| 丛林中的守财奴 | 213 |

Q I N G W A W A N G Z I
青 蛙 王 子

在遥远的古代，人们心中的美好愿望往往能够变成现实。就在那个令人神往的时代，曾经有过一位国王。国王有好几个女儿，个个都长得非常美丽，尤其是他的小女儿，更是美如天仙，就连见多识广的太阳，每次照在她脸上时，都对她的美丽感到惊诧不已。

国王的宫殿附近，有一片幽暗的大森林。在这片森林中的一棵老椴树下，有一个水潭，潭水很深。在天热的时候，小公主常常来到这片森林，坐在清凉的水潭边上。她坐在那里感到无聊的时候，就取出一只金球，把金球抛向空中，然后再用手接住。这成了她最喜爱的游戏。

不巧的是，有一次，小公主伸出两只小手去接金球，金球却没有落进她的手里，而是掉到了地上，而且一下子就滚到了水潭里。小公主两眼紧紧地盯着金球，可是金球忽地一下子在水潭里就没影儿了。因为水潭里的水很深，看不见底，小公主就哭了起来，她的哭声越来越大，哭得伤心极了。哭着哭着，小公主突然听见有人大声说：“哎呀，公主，您这是怎么啦？您这样号啕大哭，就连石头听了都会心疼的呀。”听了这话，小公主四处张望，想弄清楚说话声是从哪儿传来的，不料却发现一只青蛙从水里伸出他那丑陋不堪的肥嘟嘟的大脑袋。

“啊！原来是你呀，游泳健将，”小公主对青蛙说道，“我在这儿哭，是因为我的金球掉进水潭里去了。”

“好啦，不要难过，别哭了，”青蛙回答说，“我有办法帮助您。要是我帮您把您的金球捞出来，您拿什么东西来回报我呢？”

“亲爱的青蛙，你要什么东西都成呵，”小公主回答说，“我的衣服、我的珍珠和宝石、甚至我头上戴着的这顶金冠，都可以给你。”

听了这话，青蛙对小公主说：“您的衣服、您的珍珠、您的宝石，还有您的金冠，我哪样都不要。不过，要是您喜欢我，让我做您的好朋友，我们一起游戏，吃饭的时候让我和您同坐一张餐桌，用您的小金碟子吃东西，用您的小高脚杯饮酒，晚上还让我睡在您的小床上，要是您答应所有这一切的话，我就潜到水潭里去，把您的金球捞出来。”

“好的，太好了，”小公主说，“只要你愿意把我的金球捞出来，你的一切要求我都答应。”小公主虽然嘴上这么说，心里却想：“这只青蛙可真够傻的，尽胡说八道！他只配蹲在水潭里，和其他青蛙一起“呱呱”叫，怎么可能做人的好朋友呢？”

青蛙得到了小公主的许诺之后，把脑袋往水里一扎，就潜入了水潭。过了不大一会儿，青蛙嘴里衔着金球浮出了水面，然后把金球吐在草地上。小公主重又见到了自己心爱的玩具，心里别提有多高兴了。她把金球拣了起来，撒腿就跑。

“别跑！别跑！”青蛙大声叫道，“带上我呀！我可跑不了您那么快。”

尽管青蛙扯着嗓子拼命地叫喊，可是没有一点儿用。小公主对青蛙的喊叫根本不予理睬，而是径直跑回了家，并且很快就把可怜的青蛙忘得一干二净。青蛙只好“蹦蹦跳跳”地又回到水潭里去。

第二天，小公主跟国王和大臣们刚刚坐上餐桌，才开始用她的小金碟进餐，突然听见“啪啦啪啦”的声音。随着声响，有个什么东西顺着大理石台阶往上跳，到了门口时，便一边敲门一边大声嚷嚷：“小公主，快开门！”听到喊声，小公主急忙跑到门口，想看看是谁在门外喊叫。打开门一看，原来是那只青蛙，正蹲在门前。小公主见是青蛙，猛然把门关上，转身赶紧回到座位，心里害怕极了。国王发现小公主一副心慌意乱的样子，就问她：

“孩子，你怎么会吓成这个样子？该不是门外有个巨人要把你抓走吧？”

“啊，不是的，”小公主回答说，“不是什么巨人，而是一只讨厌的青蛙。”








“青蛙想找你做什么呢？”

“唉！我的好爸爸，昨天，我到森林里去了。坐在水潭边上玩的时候，金球掉到水潭里去了，于是我就哭了。我哭得很伤心，青蛙就替我把金球捞了上来。因为青蛙请求我做他的朋友，我就答应了，可是我压根儿没有想到，他会从水潭里爬出来，爬这么远的路到这儿来。现在他就在门外呢，想要上咱这儿来。”正说着话的当儿，又听见了敲门声，接着是大声的喊叫：

“小公主啊我的爱，
快点儿把门打开！
爱你的人已到来，
快点儿把门打开！
你不会忘记昨天，



老椴树下水潭边，
潭水深深球不见，
是你亲口许诺言。”

国王听了之后对小公主说：“你绝不能言而无信，快去开门让他进来。”

小公主走过去把门打开，青蛙“蹦蹦跳跳”地进了门，然后跟着小公主来到座位前，接着大声叫道：“把我抱到你身旁呀！”

小公主听了吓得发抖，国王却吩咐她照青蛙说的去做。青蛙被放在了椅子上，可心里不太高兴，想到桌子上去。上了桌子之后又说：“把您的小金碟子推过来一点儿好吗？这样我们就可以一块儿吃啦。”很显然，小公主很不情愿这么做，可她还是把金碟子推了过去。青蛙吃得津津有味，可小公主却一点儿胃口都没有。终于，青蛙开口说：“我已经吃饱了。现在我有点儿累了，请把我抱到您的小卧室去，铺好您的缎子被子，然后我们就寝吧。”

小公主害怕这只冷冰冰的青蛙，连碰都不敢碰一下。一听他要在自己整洁漂亮的小床上睡觉，就哭了起来。

国王见小公主这个样子，就生气地对她说：“在我们困难的时候帮助过我们的人，不论他是谁，过后都不应当受到鄙视。”

于是，小公主用两只纤秀的手指把青蛙夹起来，带着他上了楼，把他放在卧室的一个角落里。可是她刚刚在床上躺下，青蛙就爬到床边对她说：“我累了，我也想在床上睡觉。请把我抱上来，要不然我就告诉您父亲。”

一听这话，小公主勃然大怒，一把抓起青蛙，朝墙上使劲儿摔去。

“现在你想睡就去睡吧，你这个丑陋的讨厌鬼！”

谁知他一落地，已不再是什么青蛙，而是一下子变成了一位王子：一位两眼炯炯有神、满面笑容的王子。直到这时候，王子才告诉小公主，原来他被一个狠毒的巫婆施了魔法，除了小公主以外，谁也不能把他从水潭里解救出来。于是，遵照国王的旨意，他成为小公主亲密的朋友和伴侣，明天，他们将一道返回他的王国。第二天早上，太阳爬上山的时候，一辆八匹马拉的大马车已停在了门前，马

头上都插着洁白的羽毛，一晃一晃的，马身上套着金光闪闪的马具。车后边站着王子的仆人——忠心耿耿的亨利。亨利的主人被变成一只青蛙之后，他悲恸欲绝，于是他在自己的胸口套上了三个铁箍，免得他的心因为悲伤而破碎了。

马车来接年轻的王子回他的王国去。忠心耿耿的亨利扶着他的主人和王妃进了车厢，然后自己站到了车后边去。他们上路后刚走了不远，突然听见“噼噼啦啦”的响声，好像有什么东西断裂了。路上，“噼噼啦啦”声响了一次又一次，每次王子和王妃听见响声，都以为是车上的什么东西坏了。其实不然，忠心耿耿的亨利见主人是那么地幸福，因而感到欣喜若狂，于是那几个铁箍就从他的胸口上一个接一个地崩掉了。



LANGHEQIZHIXIAOBAIYANG

狼 和 七 只 小 白 羊

从前有只老山羊。它生了七只小山羊，并且像所有母亲爱孩子一样爱它们。一天，它要到森林里去取食物，便把七个孩子全叫过来，对它们说：

“亲爱的孩子们，我要到森林里去一下，你们一定要提防狼。要是让狼进屋，它会把你们全部吃掉的——连皮带毛通通吃光。这个坏蛋常常把自己化装成别的样子，但是，你们只要一听到它那粗哑的声音、一看到它那黑黑的爪子，就能认出它来。”

小山羊们说：“好妈妈，我们会当心的。你去吧，不用担心。”老山羊“咩咩”地叫了几声，便放心地去了。

没过多久，有人敲门，而且大声说：“开门哪，我的好孩子。你们的妈妈回来了，还给你们每个人带来了一点儿东西。”可是，小山羊们听到粗哑的声音，立刻知道是狼来了。

“我们不开门，”它们大声说，“你不是我们的妈妈。我们的妈妈说话时声音又软又好听，而你的声音非常粗哑，你是狼！”

于是，狼跑到杂货商那里，买了一大块白垩土，吃了下去，结果嗓子变细了。然后它又回来敲山羊家的门，喊道：“开门哪，我的好孩子。你们的妈妈回来了，给你们每个人都带了点儿东西。”可是狼把它的黑爪子搭在了窗户上，小山羊们看到黑爪子便一起叫道：

“我们不开门。我们的妈妈没有你这样的黑爪子。你是狼！”

于是狼跑到面包师那里，对他说：“我的脚受了点儿伤，给我用面团揉一揉。”等面包师用面团给它揉过之后，狼又跑到磨坊主那里，对他说：“在我的脚上洒点儿白面粉。”磨坊主想：“狼肯定是想去骗什么人。”便拒绝了它的要求。可是狼说：“要是你不给我洒面粉，我就把你吃掉。”磨坊主害怕了，只好洒了点儿面粉，把狼的爪子弄成了白色。人就是这个德行！

这个坏蛋第三次跑到山羊家，一面敲门一面说：“开门哪，孩子们。你们的好妈妈回来了，还从森林里给你们每个人带回来一些东西。”

小山羊们叫道：“你先把脚给我们看看，好让我们知道你是不是我们的妈妈。”

狼把爪子伸



进窗户，小山羊们看到爪子是白的，便相信它说的是真话，打开了屋门。

然而进来的是狼！小山羊们吓坏了，一个个都想躲起来。第一只小山羊跳到了桌子下，第二只钻进了被子，第三只躲到了炉子里，第四只跑进了厨房，第五只藏在柜子里，第六只挤在洗脸盆下，第七只爬进了钟盒里。狼把它们一个个都找了出来，毫不客气地把它们全都吞进了肚子。只有躲在钟盒里的那只最小的山羊没有被狼发现。狼吃饱了之后，心满意足地离开了山羊家，来到绿草地上的一棵大树下，躺下身子开始呼呼大睡起来。

没过多久，老山羊从森林里回来了。啊！它都看到了些什么呀！屋门敞开着，桌子、椅子和凳子倒在地上，洗脸盆摔成了碎片，被子和枕头掉到了地上。它找它的孩子，可哪里也找不到。它一个个地叫它们的名字，可是没有一个出来答应它。最后，当它叫到最小的山羊的名字时，一个细细的声音喊叫道：

“好妈妈，我在钟盒里。”

老山羊把它抱了出来，它告诉妈妈狼来过了，并且把哥哥姐姐们都吃掉了。大家可以想象出老山羊失去孩子后哭得多么伤心！



老山羊最后伤心地哭着走了出去，最小的山羊也跟着跑了出去。当它们来到草地上时，狼还躺在大树下睡觉，呼噜声震得树枝直抖。老山羊从前后左右打量着狼，看到那家伙鼓得老高的肚子里有什么东西在动个不停。

“天哪，”它说，“我的那些被它吞进肚子里当晚餐的可怜的孩子，难道它们还活着吗？”最小的山羊跑回家，拿来了剪刀和针线。老山羊剪开那恶魔的肚子，刚剪了第一刀，一只小羊就把头探了出来。它继续剪下去，六只小羊一个个都跳了出来，全都活着，而且一点儿也没有受伤，因为那贪婪的坏蛋是把它们整个吞下去的。这是多么令人开心的事啊！它们拥抱自己的妈妈，像当新娘的裁缝一样高兴得又蹦又跳。可是羊妈妈说：

“你们去找些大石头来。我们趁这坏蛋还没有醒过来，把石头装到它的肚子里去。”

七只小山羊飞快地拖来很多石头，拼命地往狼肚子里塞，然后山羊妈妈飞快地把狼肚皮缝好，结果狼一点儿也没有发觉，它根本都没有动弹。

狼终于睡醒了。它站起身，想到井边去喝水，因为肚子里装着的石头使它口渴得要死。可它刚一迈脚，肚子里的石头便互相碰撞，发出“哗啦



哗啦”的响声。它叫道：

“是什么东西，
在碰撞我的骨头？
我以为是六只小羊，
可怎么感觉像是石头？”

它到了井边，弯腰去喝水，可沉重的石头压得它掉进了井里，淹死了。七只小山羊看到后，全跑到这里来叫道：“狼死了！狼死了！”它们高兴地和妈妈一起围着水井跳起舞来。





从前有个可爱的小姑娘，谁见了都喜欢，但最喜欢她的是她的奶奶，简直是她要什么就给她什么。一次，奶奶送给小姑娘一顶用丝绒做的小红帽，戴在她的头上正好合适。从此，小姑娘再也不愿意戴任何别的帽子，于是大家便叫她“小红帽”。

一天，妈妈对小红帽说：“来，小红帽，这里有一块蛋糕和一瓶葡萄酒，快给奶奶送去，奶奶生病了，身子很虚弱，吃了这些就会好一些的。趁着现在天还没有热，赶紧动身吧。在路上要好好走，不要跑，也不要离开大路，否则你会摔跤的，那样奶奶就什么也吃不上了。到奶奶家的时候，别忘了说‘早上好’，也不要一进屋就东瞧西瞅。”

“我会小心的。”小红帽对妈妈说，并且还和妈妈拉手做保证。

奶奶住在村子外面的森林里，离小红帽家有很长一段路。小红帽刚走进森林就碰到了一条狼。小红帽不知道狼是坏家伙，所以一点儿也不怕它。

“你好，小红帽，”狼说。

“你好？狼先生。”

“小红帽，这么早要到哪里去呀？”

“我要到奶奶家去。”

“你那围裙下面有什么呀？”

“蛋糕和葡萄酒，昨天我们家烤了一些蛋糕，可怜的奶奶生了病，要吃一些好东